

## ZWROT PODATKU - BELGIA

W CELU REALIZACJI ZWROTU PODATKU Z BELGII NALEŻY SKOMPLETOWAĆ  
NASTĘPUJĄCE DOKUMENTY:

1. **LOHNFICHE** – wszystkie LOHNFICHE ( karta podatkowa) za dany rok podatkowy
2. **UMOWA ZLECENIE** – wypełnione i podpisane dwa egzemplarze
3. **FORMULARZ OSOBOWY** – dokładnie wypełniony i podpisany
4. **WNIOSEK ( AANGIFTE )** – podpisać w miejscu „Handtekening „
5. **ZAŚWIADCZENIE O DOCHODACH UE/EOG** – podpisany przez polski Urząd Skarbowy
6. **KOPIA DOWODU OSOBISTEGO**

KOMPLET DOKUMENTÓW PROSIMY WYSLAĆ LISTEM POLECONYM NA NASZ ADRES:



### TaxForYou

ul. Grunwaldzka 10  
47-220 Kędzierzyn-Koźle

W PRZYPADKU PYTAŃ, SŁUŻYMY POMOCĄ POD NASTĘPUJĄCYMI NUMERAMI  
TELEFONÓW I MAILAMI:



667 705 802

e-mail: [biuro@taxforyou.pl](mailto:biuro@taxforyou.pl)

# FORMULARZ BELGIA

zwrot podatku za rok: 2015  2016  2017

1. DANE OSOBOWE			
Nazwisko		Imiona	
National Number		Data urodzenia	
Nr telefonu		Adres e-mail	

2. ADRES ZAMIESZKANIA W POLSCE			
Ulica		Numer domu	
Miejscowość		Kod pocztowy	

3. ADRES ZAMIESZKANIA W BELGII			
Ulica		Numer domu	
Miejscowość		Kod pocztowy	

4. DANE WSPÓŁMAŁŻONKA			
Nazwisko		Imiona	
National Number		Data urodzenia	
Adres zamieszkania w Polsce			
Adres zamieszkania w Belgii			
Nr telefonu		Adres e-mail	

5. DZIECI POZOSTAJĄCE NA UTRZYMANIU PODATNIKA I WSPÓLNIE Z NIM ZAMELDOWANE			
Nazwisko i imię dziecka	Data urodzenia	Nazwisko i imię dziecka	Data urodzenia
1)		3)	
2)		4)	

6. INNE OSOBY MIESZKAJĄCE WSPÓLNIE Z PODATNIKIM I POZOSTAJĄCE NA JEGO UTRZYMANIU (dochód max. do 2700 euro)			
Nazwisko i imię	Data urodzenia	Stopień pokrewieństwa	
1)			
2)			
3)			

7. DANE DOTYCZĄCE OKRESÓW ZATRUDNIENIA W BELGII			
1) od	do	3) od	do
2) od	do	4) od	do

8. NUMER RACHUNKU BANKOWEGO			
Numer konta belgijskiego			
Numer konta polskiego	PL	SWIFT	
Nazwa banku			Oddział
Właściciel konta	Adres właściciela konta		

9. OŚWIADCZENIE	
-----------------	--

Data i podpis

\_\_\_\_ - \_\_\_\_ - 20... r.

Oświadczam, że powyżej podane informacje są zgodne ze stanem faktycznym. Za niezgodność informacji z prawdą ponoszę wszelką odpowiedzialność. Ponadto oświadczam, że wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. Nr 101 z 2002r., poz.926 z późniejszymi zmianami) niezbędne do realizacji zleconych przeze mnie usług.

**GEGEVENSLIJST NIEUW DOSSIER**  
**AANGIFTE ..... VOOR NIET-INWONNERS**  
**INKOMSTEN VAN HET JAAR .....**

Naam: .....  
Voornaam: .....  
Adres: .....  
Geboortedatum: .....  
Rijksregisternummer: .....  
Land van herkomst: .....  
Burgerlijke stand: .....  
Naam en voornaam echtgeno(o)t(e): .....  
Geboortedatum: .....  
Rijksregisternummer: .....  
Werkgever MAN: .....  
Adres: .....  
Functie: .....  
Werkzaam in België sedert: .....

Werkgever

VROUW: .....  
Adres: .....  
Functie: .....

Mandataris: .....  
.....

Aangifte op te sturen naar:

BELASTINGPLICHTIGE / MANDATARIS / WERKGEVER

Aanslagbiljet op te sturen naar:

BELASTINGPLICHTIGE / MANDATARIS / WERKGEVER

.....  
Datum

...X.....  
Handtekening

pomiędzy:

**TAXFORYOU, Z SIEDZIBĄ W KĘDZIERZYNIE-KOZŁU, UL.GRUNWALDZKA 10**

zwanym w niniejszej umowie Zleceniobiorcą, a Panem/Panią:

Imię i nazwisko	
adres	

zwanym w niniejszej umowie Zleceniodawcą, o następującej treści

**§ 1**

**Przedmiot Umowy**

1.Przedmiotem niniejszej umowy jest pośrednictwo pomiędzy belgijskim urzędem skarbowym a Zleceniodawcą w celu realizacji następujących usług:

Zwrot podatku za rok:	
Rozliczenie ze współmałżonkiem za rok:	

W szczególności Zleceniobiorca zobowiązany jest do:

- skompletowanie niezbędnych dokumentów i zaświadczeń;
- przygotowania i złożenia we właściwym miejscowo i rzeczowo dla podatku Zleceniodawcy zagranicznym urzędzie skarbowym deklaracji podatkowej;
- w określonych przypadkach odbioru w imieniu Zleceniodawcy decyzji podatkowej wydanej przez zagraniczny urząd skarbowy;

Zleceniobiorca nie jest zobowiązany do doradztwa w zakresie dokonanych rozliczeń podatkowych, informowania o okolicznościach z tym związanych, skutkach dla Zleceniodawcy wynikających z dokonanych rozliczeń oraz innych czynności, poza wymienionymi w §1 pkt1.

**§ 2**

**Należyta staranność**

Zleceniobiorca oświadcza, iż posiada odpowiednie kwalifikacje do wykonania zlecenia opisanego w §1 i zobowiązuje się do jego wykonywania z należyłą starannością i dbałością o interesy Zleceniodawcy.

**§ 3**

**Zobowiązania Zleceniodawcy**

Zleceniodawca zobowiązuje się do:

- współpracy ze Zleceniobiorcą w granicach niezbędnych dla prawidłowego wykonania zlecenia, w tym w szczególności udzielania wszelkich informacji związanych z przedmiotem umowy;
- dostarczenia Zleceniobiorcy stosownych dokumentów niezbędnych do wykonania zadań określonych w § 1, w tym:
  - kopii rocznych kart podatkowych za rok podatkowy, którego rozliczenie ma dotyczyć;
  - wypełnionego kwestionariusza z danymi osobowymi;
- udzielania Zleceniobiorcy stosownych pełnomocnictw do występowania w imieniu Zleceniodawcy;
- aktualizowania swoich danych adresowych i kontaktowych, w celu zapewnienia Zleceniobiorcy możliwości utrzymania stałego kontaktu;
- niezwłocznego przedstawienia Zleceniobiorcy wszelkiej korespondencji otrzymanej z zagranicznego urzędu skarbowego dotyczącej rozliczenia podatkowego będącego przedmiotem niniejszej umowy.

**§ 4**

**Wynagrodzenie**

- Wynagrodzenie należne Zleceniobiorcy za realizację wymienionych w § 1 pkt.1 usług wynosi:
  - za „zwrot podatku” - **300 zł brutto** za każdy rok podatkowy,
- Za wykonanie czynności opisanych w § 1 niniejszej umowy, Zleceniodawca zapłaci Zleceniobiorcy wynagrodzenie płatne z góry w dacie podpisania umowy gotówką do kasy firmy lub przelewem na rachunek bankowy Idea Bank

**PL83 1950 0001 2006 0050 2149 0001**

**§5**

**Ochrona danych osobowych**

- Zleceniodawca wyraża zgodę na gromadzenie i przetwarzanie swoich danych osobowych w zakresie niezbędnym dla realizacji niniejszej umowy przez Zleceniobiorcę zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29.08.1997r

O ochronie danych osobowych ( Dz.U. z 1997 Nr 133 poz.883 z późn.zm.). Oświadcza ponadto, iż został poinformowany, że dane będą przechowywane i przetwarzane na podstawie jego zgody w siedzibie

Administradora, lub podmiotu przetwarzającego dane na jego zlecenie, a także o przysługującym mu prawie wglądu do danych i ich poprawiania. Zleceniodawca wyraża zgodę na przetwarzanie jego danych w związku i w celu wykonania niniejszej umowy, a w szczególności ich przekazaniu zagranicznemu urzędowi skarbowemu, właściwym do rozpatrzenia sprawy Zleceniodawcy.

- Wszelkie wiadomości pozyskane przez Zleceniobiorcę podczas wykonywania niniejszej umowy mają charakter poufny.

**§ 6**

**Wyłączenie odpowiedzialności Zleceniobiorcy**

Zleceniobiorca nie odpowiada za :

- nieterminowe rozpatrywanie wniosków przez właściwe zagraniczne urzędy skarbowe;
- utrąę, zniszczenie bądź uszkodzenie dokumentacji w urzędzie pocztowym bądź zagranicznym urzędzie skarbowym;
- utrąę bądź zmianę danych zaistniałe w trakcie przetwarzania przez system informatyczny zagranicznego urzędu skarbowego;
- treść decyzji podatkowych wydanych przez rozpoznające wniosek Zleceniodawcy zagraniczny urząd skarbowy;
- skutki wynikłe z niedostarczenia przez Zleceniodawcę, bądź dostarczenia z opóźnieniem wszystkich wymaganych dokumentów;
- skutki innych okoliczności wynikłych z przyczyn leżących po stronie Zleceniodawcy;

**§ 7**

**Wypowiedzenie umowy**

- Zleceniobiorca zastrzega sobie prawo do odstąpienia od umowy jeżeli Zleceniodawca nie dostarczy wszystkich wymaganych dokumentów i informacji w terminie 30 dni od daty podpisania umowy.
- Zleceniodawca ma prawo odstąpienia od niniejszej umowy do chwili skierowania jego dokumentów do zagranicznego urzędu skarbowego, lecz nie później niż do 7 dni od daty podpisania umowy.
- Rozwiązanie umowy przez Zleceniodawcę następuje po uregulowaniu należnych Zleceniobiorcy kosztów manipulacyjnych w wysokości 20% wartości usługi.

**§ 8**

**Zmiany umowy**

Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

**§ 9**

**Prawo nadrzędne**

- W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie odpowiednie przepisy polskiego Kodeksu cywilnego.
- Sądem właściwym do rozstrzygania wszelkich sporów jest sąd właściwy dla siedziby Zleceniobiorcy.

**§ 10**

**Egzemplarze umowy i dane stron**

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

.....  
podpis Zleceniobiorcy

.....  
podpis Zleceniodawcy

pomiędzy:

**TAXFORYOU, Z SIEDZIBĄ W KĘDZIERZYNIE-KOZŁU, UL.GRUNWALDZKA 10**

zwanym w niniejszej umowie Zleceniobiorcą, a Panem/Panią;

Imię i nazwisko	
adres	

zwanym w niniejszej umowie Zleceniodawcą, o następującej treści

**§ 1**

**Przedmiot Umowy**

1.Przedmiotem niniejszej umowy jest pośrednictwo pomiędzy belgijskim urzędem skarbowym a Zleceniodawcą w celu realizacji następujących usług:

Zwrot podatku za rok:	
Rozliczenie ze współmałżonkiem za rok:	

W szczególności Zleceniobiorca zobowiązany jest do:

- skompletowanie niezbędnych dokumentów i zaświadczeń;
- przygotowania i złożenia we właściwym miejscowo i rzeczowo dla podatku Zleceniodawcy zagranicznym urzędzie skarbowym deklaracji podatkowej;
- w określonych przypadkach odbioru w imieniu Zleceniodawcy decyzji podatkowej wydanej przez zagraniczny urząd skarbowy;

Zleceniobiorca nie jest zobowiązany do doradztwa w zakresie dokonanych rozliczeń podatkowych, informowania o okolicznościach z tym związanych, skutkach dla Zleceniodawcy wynikających z dokonanych rozliczeń oraz innych czynności, poza wymienionymi w §1 pkt1.

**§ 2**

**Należyta staranność**

Zleceniobiorca oświadcza, iż posiada odpowiednie kwalifikacje do wykonania zlecenia opisanego w §1 i zobowiązuje się do jego wykonywania z należyłą starannością i dbałością o interesy Zleceniodawcy.

**§ 3**

**Zobowiązania Zleceniodawcy**

Zleceniodawca zobowiązuje się do:

- współpracy ze Zleceniobiorcą w granicach niezbędnych dla prawidłowego wykonania zlecenia, w tym w szczególności udzielania wszelkich informacji związanych z przedmiotem umowy;
- dostarczenia Zleceniobiorcy stosownych dokumentów niezbędnych do wykonania zadań określonych w § 1, w tym:
  - kopii rocznych kart podatkowych za rok podatkowy, którego rozliczenie ma dotyczyć;
  - wypełnionego kwestionariusza z danymi osobowymi;
- udzielania Zleceniobiorcy stosownych pełnomocnictw do występowania w imieniu Zleceniodawcy;
- aktualizowania swoich danych adresowych i kontaktowych, w celu zapewnienia Zleceniobiorcy możliwości utrzymania stałego kontaktu;
- niezwłocznego przedstawienia Zleceniobiorcy wszelkiej korespondencji otrzymanej z zagranicznego urzędu skarbowego dotyczącej rozliczenia podatkowego będącego przedmiotem niniejszej umowy.

**§ 4**

**Wynagrodzenie**

- Wynagrodzenie należne Zleceniobiorcy za realizację wymienionych w § 1 pkt.1 usług wynosi:
  - za „zwrot podatku” - **300 zł brutto** za każdy rok podatkowy,
- Za wykonanie czynności opisanych w § 1 niniejszej umowy, Zleceniodawca zapłaci Zleceniobiorcy wynagrodzenie płatne z góry w dacie podpisania umowy gotówką do kasy firmy lub przelewem na rachunek bankowy Idea Bank:

**PL83 1950 0001 2006 0050 2149 0001**

**§5**

**Ochrona danych osobowych**

- Zleceniodawca wyraża zgodę na gromadzenie i przetwarzanie swoich danych osobowych w zakresie niezbędnym dla realizacji niniejszej umowy przez Zleceniobiorcę zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29.08.1997r

O ochronie danych osobowych ( Dz.U. z 1997 Nr 133 poz.883 z późn.zm.). Oświadcza ponadto, iż został poinformowany, że dane będą przechowywane i przetwarzane na podstawie jego zgody w siedzibie

Administradora, lub podmiotu przetwarzającego dane na jego zlecenie, a także o przysługującym mu prawie wglądu do danych i ich poprawiania. Zleceniodawca wyraża zgodę na przetwarzanie jego danych w związku i w celu wykonania niniejszej umowy, a w szczególności ich przekazaniu zagranicznym urzędem skarbowym, właściwym do rozpatrzenia sprawy Zleceniodawcy.

- Wszelkie wiadomości pozyskane przez Zleceniobiorcę podczas wykonywania niniejszej umowy mają charakter poufny.

**§ 6**

**Wyłączenie odpowiedzialności Zleceniobiorcy**

Zleceniobiorca nie odpowiada za :

- nieterminowe rozpatrywanie wniosków przez właściwe zagraniczne urzędy skarbowe;
- utrąć, zniszczenie bądź uszkodzenie dokumentacji w urzędzie pocztowym bądź zagranicznym urzędzie skarbowym;
- utrąć bądź zmianę danych zaistniałe w trakcie przetwarzania przez system informatyczny zagranicznego urzędu skarbowego;
- treść decyzji podatkowych wydanych przez rozpoznające wniosek Zleceniodawcy zagraniczny urząd skarbowy;
- skutki wynikłe z niedostarczenia przez Zleceniodawcę, bądź dostarczenia z opóźnieniem wszystkich wymaganych dokumentów;
- skutki innych okoliczności wynikłych z przyczyn leżących po stronie Zleceniodawcy;

**§ 7**

**Wypowiedzenie umowy**

- Zleceniobiorca zastrzega sobie prawo do odstąpienia od umowy jeżeli Zleceniodawca nie dostarczy wszystkich wymaganych dokumentów i informacji w terminie 30 dni od daty podpisania umowy.
- Zleceniodawca ma prawo odstąpienia od niniejszej umowy do chwili skierowania jego dokumentów do zagranicznego urzędu skarbowego, lecz nie później niż do 7 dni od daty podpisania umowy.
- Rozwiązanie umowy przez Zleceniodawcę następuje po uregulowaniu należnych Zleceniobiorcy kosztów manipulacyjnych w wysokości 20% wartości usługi.

**§ 8**

**Zmiany umowy**

Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

**§ 9**

**Prawo nadrzędne**

- W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie odpowiednie przepisy polskiego Kodeksu cywilnego.
- Sądem właściwym do rozstrzygania wszelkich sporów jest sąd właściwy dla siedziby Zleceniobiorcy.

**§ 10**

**Egzemplarze umowy i dane stron**

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

.....  
podpis Zleceniobiorcy

.....  
podpis Zleceniodawcy

Der ausländischen Steuerbehörde zur Einkommensteuererklärung

- für Staatsangehörige von Mitgliedstaaten der Europäischen Union (EU) und des Europäischen Wirtschaftsraums (EWR)
- für Angehörige des deutschen öffentlichen Dienstes, die im dienstlichen Auftrag außerhalb der EU/des EWR tätig sind (§ 1 a Abs. 2 Einkommensteuergesetz)

Angaben zur Person <i>Dane osobowe</i>		Ehefrau / żona	
Steuerpflichtige Person (Stpfl.), bei Ehegatten: <b>Ehemann</b> <i>Osoba podlegająca opodatkowaniu, w przypadku małżonków: mąż</i>			
Name / Nazwisko		Name / Nazwisko	
Vorname / Imię		Vorname / Imię	
Geburtsdatum / Data urodzenia	Staatsangehörigkeit / Obywatelstwo	Geburtsdatum / Data urodzenia	Staatsangehörigkeit / Obywatelstwo
Ansässigkeitsstaat / Kraj zamieszkania		Ansässigkeitsstaat / Kraj zamieszkania	
Postleitzahl, Wohnort / Kod pocztowy, miejsce zamieszkania		Postleitzahl, Wohnort / Kod pocztowy, miejsce zamieszkania	
Straße, Hausnummer / ulica i numer domu		Straße, Hausnummer / ulica i numer domu	
Verheiratet seit dem <i>Żonaty/mężatka od dn.</i>	Verwitwet seit dem <i>Wdowiec/wdowa od dn.</i>	Geschieden seit dem <i>Rozwiedzony /a od dn.</i>	Dauernd getrennt lebend seit dem <i>W trwałej separacji od dn.</i>
<b>Einkünfte, die im Ansässigkeitsstaat der Besteuerung unterliegen</b> <i>Przychody podlegające opodatkowaniu w kraju zamieszkania</i>			
Stpfl./Ehemann <i>Osoba podlegająca opodatkowaniu/mąż</i>		Ehefrau /żona	
	Betrag / Währung <i>kwota / waluta</i>	Betrag / Währung <i>kwota / waluta</i>	Betrag / Währung <i>kwota / waluta</i>
Bruttoarbeitslohn <i>Wynagrodzenie brutto</i>		Bruttoarbeitslohn <i>Wynagrodzenie brutto</i>	
Werbungskosten <i>koszty uzyskania przychodu</i>		Werbungskosten <i>koszty uzyskania przychodu</i>	
Andere Einkünfte z.B. aus Gewerbebetrieb, Kapitalvermögen, Vermietung u. Verpachtung <i>Posostałe przychody np. z działalności gospodarczej, kapitału</i>		Andere Einkünfte z.B. aus Gewerbebetrieb, Kapitalvermögen, Vermietung u. Verpachtung <i>Posostałe przychody np. z działalności gospodarczej, kapitału wynajmu lub dzierżawy</i>	
Art der Einkünfte / rodzaj przychodów		Art der Einkünfte / rodzaj przychodów	
Einkünfte aus Polen / <i>dochód uzyskany w Polsce</i>			
Einkünfte aus Belgien / <i>dochód uzyskany w Belgii</i>			
<b>Unterschrift/ Podpis</b> <i>Zapewniam, że powyższe dane są według mojej wiedzy prawdziwe</i>			
Ich versichere, dass ich die vorstehenden Angaben wahrheitsgemäß nach bestem Wissen und Gewissen gemacht habe.			
Datum / data		Datum / data	
Unterschrift Stpfl./Ehemann <i>Podpis osoby podlegającej opodatkowaniu/męża</i>		Unterschrift Ehefrau/ <i>podpis żony</i>	
<b>Bestätigung der ausländischen Steuerbehörde</b> <i>Poświadczenie zagranicznego organu podatkowego</i>			
Name und Anschrift der ausländischen Steuerbehörde / <i>Nazwa i adres zagranicznego organu podatkowego</i>			
<b>Es wird hiermit bestätigt, / Niniejszym poświadczamy,</b>			
1. dass die genannte(n) steuerpflichtige(n) Person(en) 200 <input type="text"/> ihren Wohnsitz in unserem Staat hatte(n); <i>że wyżej wymieniona/e osoba/osoby podlegające opodatkowaniu, w r.200. <input type="text"/> miała/miały swoje miejsce zamieszkania w naszym kraju;</i>			
2. dass nichts bekannt ist, was zu den vorstehenden Angaben über die persönlichen Verhältnisse und über die Einkommensverhältnisse in Widerspruch steht. <i>że nic nam nie wiadomo o tym, żeby powyższe dane dotyczące warunków osobistych oraz dochodów były niezgodne z prawdą.</i>			
Ort / <i>Miejscowość</i>		Datum / <i>data</i>	
		Dienststempel und Unterschrift / <i>Pieczęć i podpis</i>	

Der ausländischen Steuerbehörde zur Einkommensteuererklärung

- für Staatsangehörige von Mitgliedstaaten der Europäischen Union (EU) und des Europäischen Wirtschaftsraums (EWR)
- für Angehörige des deutschen öffentlichen Dienstes, die im dienstlichen Auftrag außerhalb der EU/des EWR tätig sind (§ 1 a Abs. 2 Einkommensteuergesetz)

Zeile	Angaben zur Person <i>Dane osobowe</i>		Ehefrau / żona	
1	Steuerpflichtige Person (Stpfl.), bei Ehegatten: <b>Ehemann</b> <i>Osoba podlegająca opodatkowaniu, w przypadku małżonków: mąż</i>			
2	Name / Nazwisko		Name / Nazwisko	
3	Vorname / Imię		Vorname / Imię	
4	Geburtsdatum / Data urodzenia	Staatsangehörigkeit / Obywatelstwo	Geburtsdatum / Data urodzenia	Staatsangehörigkeit / Obywatelstwo
5	Ansässigkeitsstaat / Kraj zamieszkania		Ansässigkeitsstaat / Kraj zamieszkania	
6	Postleitzahl, Wohnort / Kod pocztowy, miejsce zamieszkania		Postleitzahl, Wohnort / Kod pocztowy, miejsce zamieszkania	
7	Straße, Hausnummer / ulica i numer domu		Straße, Hausnummer / ulica i numer domu	
8	Verheiratet seit dem <i>Żonaty/mężatka od dn.</i>	Verwitwet seit dem <i>Wdowiec/wdowa od dn.</i>	Geschieden seit dem <i>Rozwiedzony /a od dn.</i>	Dauernd getrennt lebend seit dem <i>W trwałej separacji od dn.</i>
9	<b>Einkünfte, die im Ansässigkeitsstaat der Besteuerung unterliegen</b> <i>Przychody podlegające opodatkowaniu w kraju zamieszkania</i>			
10	Stpfl./Ehemann <i>Osoba podlegająca opodatkowaniu/mąż</i>		Ehefrau /żona	
11	Betrag / Währung <i>kwota / waluta</i>	Betrag / Währung <i>kwota / waluta</i>	Betrag / Währung <i>kwota / waluta</i>	Betrag / Währung <i>kwota / waluta</i>
12	Bruttoarbeitslohn <i>Wynagrodzenie brutto</i>		Bruttoarbeitslohn <i>Wynagrodzenie brutto</i>	
13	Werbungskosten <i>koszty uzyskania przychodu</i>		Werbungskosten <i>koszty uzyskania przychodu</i>	
14	Andere Einkünfte z.B. aus Gewerbebetrieb, Kapitalvermögen, Vermietung u. Verpachtung <i>Posostałe przychody np. z działalności gospodarczej, kapitału</i>		Andere Einkünfte z.B. aus Gewerbebetrieb, Kapitalvermögen, Vermietung u. Verpachtung <i>Posostałe przychody np. z działalności gospodarczej, kapitału</i>	
15	Art der Einkünfte / rodzaj przychodów		Art der Einkünfte / rodzaj przychodów	
16	Einkünfte aus Polen / <i>dochód uzyskany w Polsce</i>			
17	Einkünfte aus Belgien / <i>dochód uzyskany w Belgii</i>			
18	<b>Unterschrift/ Podpis</b> <i>Zapewniam, że powyższe dane są według mojej wiedzy prawdziwe</i>			
19	Ich versichere, dass ich die vorstehenden Angaben wahrheitsgemäß nach bestem Wissen und Gewissen gemacht habe.			
20	Datum / data		Datum / data	
21	Unterschrift Stpfl./Ehemann <i>Podpis osoby podlegającej opodatkowaniu/męża</i>		Unterschrift Ehefrau/ <i>podpis żony</i>	
22	<b>Bestätigung der ausländischen Steuerbehörde</b> <i>Poświadczenie zagranicznego organu podatkowego</i>			
23	Name und Anschrift der ausländischen Steuerbehörde / <i>Nazwa i adres zagranicznego organu podatkowego</i>			
24	<b>Es wird hiermit bestätigt,</b> / Niniejszym poświadczamy,			
25	1. dass die genannte(n) steuerpflichtige(n) Person(en) 200 <input type="text"/> ihren Wohnsitz in unserem Staat hatte(n);			
26	2. dass nichts bekannt ist, was zu den vorstehenden Angaben über die persönlichen Verhältnisse und über die Einkommensverhältnisse in Widerspruch steht.			
27	3. dass nichts bekannt ist, was zu den vorstehenden Angaben über die persönlichen Verhältnisse und über die Einkommensverhältnisse in Widerspruch steht.			
28				
29				
30	Ort / <i>Miejscowość</i>	Datum / <i>data</i>	Dienststempel und Unterschrift / <i>Pieczęć i podpis</i>	